

Perpignan, capitale de la Catalogne du Nord, se présente au Luxembourg

Perpignan (Perpinyà), capitale catalane depuis 1000 ans. A la création du Comté du Roussillon, Guilbert Ier (991-1013) choisit Perpignan pour capitale. Une capitale moderne qui va jouer un rôle prépondérant dans l'histoire de la Catalogne. Capitale d'exils et d'accueil, de controverses et d'adhésions, de conflits et de paix, elle a été le champ d'action d'hommes d'exception. Le Meïri, penseur de la Tolérance, Francesc Eiximenis, militant pacificateur de la Renaissance, Miquel de Giginta, père de la paix sociale, Père Pascual, auteur au XVIIe siècle de l'un des premiers manifestes pacifistes, Pau Casals, ou une voix pour accompagner un message de paix venu de l'exil... **La Catalogne du Nord**, voulue d'abord comme marche, puis déchirée entre les grandes puissances européennes et enfin terre d'accueil, a tout au long de son histoire, constaté à quel point la lutte pour la paix lui était consubstantielle. Un message et une mission proclamés depuis la création même du Comté du Roussillon.

Pour mieux connaître la richesse culturelle de Perpinyà nous vous invitons à partager avec nous deux initiatives:

Le 15 novembre 2008 à 20.30 heures Concert de Pere Figueres

**Salle Robert Krieps du Centre Culturel de
Rencontre de Neumünster
Luxembourg Ville**

Pere Figueres est un poète, chanteur, auteur-compositeur-interprète français né en 1950. Issu d'une famille paysanne du village de **Ponteilla**, en Catalogne Nord / Pyrénées-Orientales, penchée sur les arts et les savoirs populaires, il est l'un des symboles majeurs de la renaissance culturelle catalane en France. Régulièrement présenté par la presse, nord-catalane en particulier, comme un poète de la terre, Pere Figueres vit près d'elle, rendant plus légitimes et réels des textes continuellement nourris de références aux éléments et aux sentiments. Peu enclin à la rumeur des villes, Pere Figueres est un personnage enjoué, déterminé, hautement poétique. Il investit la même passion dans sa révolte douce comme dans ses moments apaisés et souriants. Sa voix grave chante le plus souvent l'amour, parfois inscrit dans le temps qui passe. Il compose et s'accompagne à la guitare. Fidèle à la nature, confiant en l'être humain, la chanteur de la région de l'Aspre sait chanter un peuple catalan parfois mystérieux, mais partageur. Figueres monte sur scène au Pays Basque, en Lorraine, en Languedoc ou en Italie. A Perpignan comme à Barcelone, la critique salue le parcours de l'artiste, et enregistre « Tu i jo » en 2005 : « Entre toi et

moi, si tu voulais, il se passerait quelque chose... ». Ces mots simples consacrent le désir comme seul véritable moteur de la vie, au-delà de la vie qui se fait et se défait.

Le 26 Novembre 2008 à 19.00 heures Conférence Perpignan, Capitale de la Culture Catalane 2008, un défi assumé

**avec Jaume Roure (Maire-Adjoint délégué aux
Affaires Catalanes de la Vila de Perpinyà)**

**Centre Culturel Français (34a, rue Philippe II)
Luxembourg Ville**

Un mot sur le sujet : comment un slogan "Perpinyà la catalana" est devenu une réalité politique de la ville. Même si beaucoup de choses restent encore à faire, l'échange pourrait porter sur ... pouvait-on faire mieux ? Plus vite ? Comment mieux échanger avec Barcelone... avec Toulouse ? avec l'Europe, etc... Qui est Jaume Roure ? : Marié, 4 enfants, assureur de son métier, membre fondateur d'Unitat Catalana (créé en 1986 avec Andreu Barrere). Maire-Adjoint délégué aux Affaires Catalanes de la Fidelíssima Vila de Perpinyà (depuis 1993), Président du Haut Conseil des Langues, Président du Conseil municipal de culture catalane - Institut Font Nova, vice-président de la Commission municipale de Tourisme, vice-président de Perpignan Méditerranéen communauté d'agglomération, délégué de Relations extérieures et coopération transfrontalière, et fondateur de l'Université catalane d'été (qui se tient toujours en France tous les mois d'août) et des écoles françaises en langue catalane (La Bressola). D'un point de vue plus général, son exposée versera aussi sur la question des langues régionales en France (spécifiquement le cas du catalan), qui a suscité un intéressant débat dans tout l'Hexagone pendant le procès de réforme de la Constitution.

Organisation: Centre Català de Luxembourg

**Avec le soutien de la Secretaria d'Affers Exteriors de
la Generalitat de Catalunya et du Centre Culturel
Français**



Generalitat
de Catalunya

